

**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	23884698
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	4 Data spedizione/ Shipping Date
Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	17.03.2023
Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	Fattura/Invoice
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	8 Nr./No.
Articolo		9 Data/Date
Incoterms		
DAP MODUGNO		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	610195680

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	3 x 0000SON, 48 x KLT 4314, 3 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	721,5 KG 616,2 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	16148085	26 Destinazione Receiving Location	14248

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	2.880	PZ	23884698/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE 145580838

Quantità dichiarata: 2880 145580839

Quantità effettiva: 2880 145580840

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550003885501

Lotto / Batch  
0070062684

Quantità / Quantity  
2.880 PZ

Tipologia di origine  
3

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 20/3/23

Firma: *[Signature]*

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	145580838	205,4 KG	240,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	145580839	205,4 KG	240,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	145580840	205,4 KG	240,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
V.050923811-0000 modugno (BA)  
0000SON

20 MAR 2023

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	23884698
4 Data spedizione/ Shipping Date	17.03.2023

48,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
3,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)) Lieferantennr. / Supplier No. <b>91001509</b> <b>FAG Magyarország Ipari Kft</b>  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <span style="float: right; font-size: 2em;"><b>CMR</b></span>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 87324630						
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country) <b>Magna PT S.p.A.</b> <b>V Dei Ciclamini 4</b> <b>IT-70026 Modugno</b>		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country) <b>Optimus '92 Kft</b>  <b>Huszár Gál út 54</b> <b>HU-4033 Debrecen</b>						
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italy</b> <span style="float: right;">14248</span>		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)						
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place <b>Debrecen</b> Land/Country <b>Hungary</b> Datum/Date <b>17.03.2023</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers						
<b>5</b> Beiliegende Dokumente / Documents Enclosed								
<b>6</b> Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	<b>7</b> Anzahl der Packstücke / No. of Packages	<b>8</b> Art der Verpackung / Type of Packaging	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	<b>10</b> Statistiknummer / Statistical Number	<b>11</b> Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	<b>12</b> Volume (m³) / Volume (m³)		
0016148085	3	0000SON		84829900	721,50	1,032		
0016148086	2	0000SON			319,60	0,688		
<b>Total:</b>		<b>5</b>	<b>Packing</b>		<b>1041,10</b>	<b>1,720</b>		
<b>Bezs. Nr.9 / Descr. No.9</b>	<b>Gefährdetermuster-Nr. / Hazard Label No.</b>	<b>UN-Nummer / Number UN</b>	<b>Verp.-Gruppe / Packaging Group</b>	<b>19</b> zu zahlen vom: / To Be Paid By:	<b>Absender / Sender</b>	<b>Währung / Currency</b>	<b>Empfänger / Consignee</b>	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's instructions for Customs, etc.  <b>PJSFAH-PLL5 Adam Molnar</b> <b>TEL: +3652581663 FAX: +36-52-581-363</b>				Fracht / Transportation Charges Ermäßigungen / Reductions Zwischensumme / Subtotal Zuschläge / Supplement Nebengebühren / Additional Fees Sonstiges / Others Zu zahlende Gesamt-Totale / Total to Pay				
<b>14</b> Rückerstattung / Reimbursement <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges <b>DAP MODUGNO</b>				<b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Special agreements <b>EUROPA WAGEL S.r.l.</b> <b>Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)</b>				
<b>21</b> Ausgeföhrt in / Established in <b>Debrecen</b> am / at <b>17.03.2023</b>				<b>24</b> Güter empfangen / Goods received <b>24.03.2023</b> Datum / Date				
<b>22</b> <b>FAG Magyarország Ipari Kft</b> <b>Hatar ut 1/D.</b> <b>4031 Debrecen</b> Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender				<b>23</b> <b>OPTIMUS '92 KFT</b> <b>4030 Debrecen</b> <b>Cégjegyzékszám: 09-09-001848</b> <b>09-09-001848</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier				
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance von/from bis/to km				<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b> Type Number No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet		<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b> Type Number No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet		
<b>26</b> Contract Partner of Carrier				Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature		
<b>27</b> Plate Number Net Load in kg <b>Kfz</b> <b>PZH-699</b> <b>Anhänger</b> <b>RSK 985</b>								
Used App. No.				<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT				